

專營 祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒

威利 永 威利 永 威利 永
MORLEY CO. LTD.
 VICTORIA, B.C.

廣濟中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
 122 Pender St. E.
 Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林福臣製藥廠
花柳毒藥片
 「每瓶兩粒」
 統治男女百毒
 洗滌後登時全愈
 免至延誤子孫
 過方知妙入神
 寸四元另的士奇
 用買者自理照常
 用機代製丸散快
 捷妥當
 林仕宜專醫外科

SUN BEAM BREAD
新邊麵包
美味新鮮

Templeton's RAZ-MAH
 請用浸比頓氏 RAZ-MAH 哮喘丸諸君如有患慢性氣管炎因而引起傷風發熱以致日夜咳嗽呼吸困難請用此藥當可藥到病除除痰止咳此藥當可藥到病除除痰止咳此藥當可藥到病除除痰止咳

售每盒七毛九仙壹元五毛及五元大盒可省二元五角 中國親人或欲試此藥 浸比頓藥房

快捷送到
墨卡樓好炭
於雲·高文·於雲
 Evans, Coleman & Evans, Ltd.
 Mutual 3 3171
 1001 Main St. Vancouver, B.C.

水龍匠
 P. Belogus & Co.
 639 MAIN ST.
 電話 Marine 1488
 日夜服務特別時間不另多取費用專門修及更改水龍工作兼做暖氣煤氣車氣工作 比露嘉斯公司啟

日夜服務特別時間不另多取費用專門修及更改水龍工作兼做暖氣煤氣車氣工作 比露嘉斯公司啟

大陸農民要 接受「按勞取酬」
 香港。泛亞社電。北平人民日報。於七月二日社論中透露。今冬及明年。共區內將對大多數省區。將有大批集體農場出現。在北平。實行所謂「高級形式之農村合作化」。運動之下。農民已參加所謂「初級農業合作社」之農民。將應逐步被「參加「高級農業合作社」(或稱集體農場)成爲十足之農奴。人民日報。在此篇社論中。坦率說明。「在高級形式合作化」實行之後。廣大之農民。將被迫放棄「土地報酬」之傳統制度。接受「按勞取酬」辦法。按報稱。截至今年五月底。共區內參加「初級生產合作社」之農戶。亦達總農戶百分之六十點九。

查中共甫於六月三日公佈「高級社章程」用法律形式。確立「高級農業生產合作社」亦即集體農場之地位。此項運動完成之後。共區內農民將全部成爲唯一大地主中共政權之農奴。

近來逐步加高。在港製造之手電筒。仍受印度。澳洲。南非。及美國等地歡迎。但各該地區。地產商之競爭。至爲劇烈。因此利潤極薄。最近有一香港廠主。因計算成本錯誤。虧損鉅款。竟因之自殺。從此可知香港廠商。慘淡經營。爭取海外市場。亦至艱苦云。

改善華僑政策
 臺北泛亞社電。此間三家臺北日報。於星期四撰論。支持外交部長葉公超。於星期三在立法院外交委員會。及僑務委員會所提出之呼籲。對海外華僑。實行「新政」向來反映政府立場之新報稱。二企圖採取華僑利權之時期已成過去。現在吾人應做者。爲施捨而非博取。二。公論報告。中共對東兩地區之貿易攻勢。不容忽視。國民黨喉舌中華日報。建議利用美國資本。及自由中國與日本之技術人員。發展東兩亞經濟。該報並指出。北平採取貿易攻勢之目的。在擾亂非共國家。華僑社會。鋪設其叛逆途徑。

香港出產外銷 突呈蓬勃氣象
 香港。泛亞社電。據此間工商界消息。香港手工業。最近突呈蓬勃氣象。本地出產之藤器。因美國。歐洲及澳洲之需求日形增加。銷路暢旺。其品質及設計。亦因受歐美影響。多所改進。針織手套廠亦不斷接到加拿大。澳洲。英國。及美國定單。日夜加工製造。羊毛手套。價格因受羊毛成本漲價影響。增無減。

中共船艇加緊巡邏 中山沿海
 香港。泛亞社電。此間華僑日報。於上星期四刊載澳門消息稱。巡邏中山縣境沿海之中共海軍船艇。近來顯已增加。相信其方此舉。在加緊監視船艇之活動。因近來大陸漁船。逃向鄰近港澳地區者。有增無減。

情情 沉醉軟紅裙
 彼無亦以雙字由排山倒海之勢。故暫時乃採靜觀態度。聞華語。則笑而會曰：「爾任金輪總理於危難之秋。雖無進展。然保持元氣。靜以待時。金輪所願於爾者良多。爾切不可灰心。仍當支持下去。俟有可破敵之時。然後爲進攻之計。則從前之失敗。未嘗不可由爾理之。而得以挽回也。至謂將以總理之位逐之於我。則吾從前之挫折太。已失諸董事之信仰心。更難望其後。即使不責過往之咎。而加之延用。我亦何願以復位？計維社門思過。清靜自守。世上浮名。不復爲爭取之計矣。」

「華華曰：「不然。玉英小姐乃當盛年。雄心未已。二二七。幾不自信其耳。」

稍擡擡折。豈便使灰心。當知金輪公司。成於令翁之手。經過一番慘淡經營。談小姐繼承父業。亦費無窮心力。卒能赫赫雄於出版界中。父女二人。對於金輪之基業之創造與興立會經建。奇功。而其所以突然崩潰。非戰之罪。乃由范雅容詭謀之施用。小姐一時。遂遭暗算。彼范雅容自稱世之奇士。不能磊落光明出以小人卑劣之行。此自失其人。

靈蕭生著
 格。小姐曾受挫折於一時。然未必墜於永久。今日藉光養晦。正爲將來地步。那應壯志沉埋。不作復興之想乎？倘其果真若此。不但無以對九泉下之令翁。亦何以自對乎？雖然。談小姐爲吾人領袖。自有高深。不可輕爲估量。或小姐外人以冷淡。而胸中自有所營圖。非他人所可忖度。則吾之所奉勸。殆爲費詞矣。」「當飲華言時。玉英內心。如怒潮澎湃。恨不能立行復出。施用彼之才智。挽回金輪垂危之命運。以談玉英者。予智自雄之女性。一次之失敗。應爲奇恥大辱。無非無地。不欲讓仇雪恨者也。顧念時機未至。不能強作此舉。必須隱忍待時。俟至相當之時期然後東山復起。予打擊者以打擊。而後可與范雅容爲最後之清算也。故玉英此時。毫無表示。但微笑曰：「伍總理。凡爾所以勸我。情見乎詞。吾寧不啞。願玉英一女子。才調輕微。魄力衰弱。本不足以爲男子之事業。乃不度德量力。謬膺鉅。會願業員司之扶持。得以飛揚跋扈於一時。畢竟才氣所限。終至爲勢窮力蹙。銀羽下臺。自解除職務之後。杜門思過。」

BAMBOO TERRACE
 155 PENDER ST. E.
 Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹筴麵粉 錫罐名
 大罐小酌 隨時應命
 上等廚師 烹調巧精
 地方雅潔 招呼真誠
 貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

京葉海味 油糖雜貨
裕給公司
 YEE LUN ARK KEE LTD.
 P. O. Box 221
 VICTORIA, B.C.

合時咸魚 瓜菜水貨

專家配鏡 周愛權
 精製各種時時眼鏡
 兼修整破裂之舊眼鏡
 J. K. CHOW
 OPTOMETRIST
 514 Main St. Vancouver, B.C.
 電話 Marine 5938

緬大藥房
 MAIN DRUG LTD.
 463 MAIN ST.
 VANCOUVER, B.C.
 舖在四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥 化妝香品 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

桃園 HO INN CHOP SUEY
 79 Pender St. East
 Vancouver, B. C.

廚師上等 調味菜任 地方雅潔 招呼妥當 大膳小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

和和公司書莊
 Wo Wo Book Co.
 545 Piggard St. Victoria, B.C.

人民畫報
 新到一四月

民族畫報三毛 大衆電影二毛五
 新中華三毛 旅行家二毛五
 集郵一毛五 週末報一毛五

◎各種紙料平沽
 本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
 SMITH DAVIDSON & LEGG LTD.
 VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
 市勿地威臣低公司舖啟

Modernize Tailors
 140 PENDER ST. CARROLL

布色最多 款式最新
 工作最好 價錢最平
 請來一看

可理黃公啟

曹統新藥行
 C. T. SUN
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
 鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
 牛黃消核丸 四兩庄八元
 男子七疝丸 四兩庄六元
 消粒解毒丸 四兩庄六元
 偏身紅腫毒瘡 四兩庄六元
 偏身紅腫毒瘡 四兩庄六元

馬遜修傢私製造廠
 A. B. Co. Co. 353 E. Cordova St.
 Vancouver, B.C. TA. 3468

李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
 諸君注意。如賜函取藥。一概由信館。O.D.交易便妥。如函內有銀票。請買担保是爲至要。以免遺失。▲雲海代理處。金利源。秘製環球唯一實驗包愈皮膚白病膏。每包銀貳元半。遠年爛脚。珍珠寶驗拔毒生肌。每料銀拾元。包愈立止心氣痛。每包一元七毛五。跌打刀傷。拔毒生肌。每料三元。本醫生醫務所。寄街門牌四百四十五號。東方旅館。百廿式號房。通訊處。LEE FOOK
 445 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada

天生堂 HING SANG HONG
 362 Powell St. 電話 PA. 4476
 Vancouver, B. C. Canada

電療發育機。每拾拾五元。O.D.私家亦不受。人生疾病。最慘痛者。發育不全。房無樂趣。人染如斯。有口難言。如欲補救。必須電療。愈電愈大。大能解決。兒女私情。單身身。最之咸宜。電療性病。快過打針。

腰痠丸 一料拾元 一毛
 育龜丸 一料拾元 一毛
 消痔丸 一料拾元 一毛
 花柳丸 一料拾元 一毛
 消腫丸 一料拾元 一毛
 抽氣丸 一料拾元 一毛
 萬靈丹 一料拾元 一毛

陽痿丸 一料拾元 一毛
 遺精丸 一料拾元 一毛
 久戰丸 一料拾元 一毛
 戀情丸 一料拾元 一毛
 五蛇膏 壹元貳角 一毛
 代替人 三拾一元

Harry James Agencies Ltd.
 INSURANCE & REAL ESTATE
 212 KEEFER ST. TAtlow 1377

住宅出賣
 六房住宅一間。接近華埠。無土庫。取價七千五百。交現款一半。

住宅兩間出賣
 小房兩間建在同一地段。接近華埠。無土庫。取價八千五百。交現款一半。

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
 Cor Main & Georgia Sts.
 Phone Pacific 6436
 Vancouver, B.C.

專家 氏律古
 A. Gerard Hirschberg
 年十三逾國行
 Toric Optical Co. Ltd.
 118 Hastings St. W.
 Pacific 8829



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義使除奸

THE CHINESE TIMES
Established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in the
Canada Publishers Ltd.

漫談新詩

岳心

五四以後的新文化運動，破壞中國舊文化，有人甚至喊出「把線書丟到毛坑裏去」。文學遺產是舊文化的一部份，於是也被打入冷宮。幾十年來，有與新詩學的人當然不少。可是，是已經不夠普遍了。一

新詩的作手們，應該對文學遺產教育與一般的青年，在學校裏，在國文課時，被讀幾篇古文的詩詞，在他們的心目中，這些東西是無用的古董，國文考試及格後，就棄之如敝屣。

去讀翻譯的英詩，而當能欣賞，也樂於欣賞自己民族豐富的文學遺產。並且吸收其舊時的格律被拋棄，却學遺產。並且吸收其有人去摹仿外國的拾四營養，發展出登個有

驚鴻

第四〇二 冊下

第十七回 未勇仇根荒山逢怪俠 重沾恨蕊寶劍離桃花

而且那裏遍地是血。倘若沾在自己的衣裳上。明天出了山。就走路也不便。他就在這匹馬旁就地坐下。忍着餓。受着寒風。過了許多時。天色漸漸的淡了。風却更寒。他身旁的馬又渴又餓。又畏冷。便不住的伸頸長嘶。又少時。雜亂的鳥聲就鳴喚起來了。天光已大亮。江小鶴就上了山坡。到那窗戶斷折的窰洞之中。一看。見伍金彪和那獵戶夫婦的屍身更爲慘。流在地上的血也都凝定住了。細查他們的致命傷處。確實是被鐵棍所擊。地下也是些石屑和深坑。全是鐵棍的痕跡。江小鶴心中又不禁十分忿怒。走出窰洞。尋找了半天。却看不見有一塊土地。可以刨個坑將那具屍身掩埋。倒是在一塊大石的後面。尋着了昨日被鐵棍擊飛了的那口寶劍。江小鶴就拾起來寶劍。踏着山石。攀着樹木。又在這山中各處尋找。還想找到跑老頭子所藏匿之處。他走到一個山坡之上。忽然低頭下望。就見鐵棍的屍身仰臥在下面。頭貼在石山上。脚放在亂草間。身旁有一汪黑色的血跡。真如一隻死熊一般。江小鶴很快的跑下了山坡。他對這名震江湖三十年的「怪俠」屍體倒全無悲憫。只是太驚人了。這鐵棍卻不是死的。在他那粗大的脖子上有一處傷痕。瘀着血。看那樣子是被刀劍所傷。江小鶴不禁驚訝道。這真奇怪！昨天我跟他拚鬥時。我手中並沒有寶劍。他滾下山時。只聽他慘叫了一聲。莫非是有什麼怪人。拿着刀劍正在山下。他一從山上滾下。那人就趁勢接住了他。將他殺死？因此江小鶴驚異着。又在四處詳細地尋找。只找着了鐵棍的那根沉重的鐵棍。他就給踢到了一旁。又在各處找了半天。走出了很遠。忽然在這蒼黃的草木。黑山石之間。看見了一件顏色極其鮮艷的東西。原來正是昨天找了半天沒有找着的那隻紅繡鞋。江小鶴現在一看見了這東西。倒不由心中發恨。呆呆地站住。想要去拾。但心腸漸漸的旋轉。漸漸的柔軟。咬着牙。凝皺着眉

根有源的新文學。至於詩的形式，我覺得可以洋化，也可以吸收舊詩詞形式中的優點。甚至舊詩詞的形式，我認爲也不妨保留下來，繼續創作下去。很可能有一些東西是可用新詩的形式表達，而不能用舊詩的形式表達的，但可能有一些東西用舊詩的形式表達更適當的。正如話劇和京劇登樣，何必定只演話劇而廢除京劇呢？

文學足以反映個民族的文化，一個時代的精神狀態；而詩則是文學中最高最敏銳的一個領域。我熱烈地期望我們這一代的新詩人，能負起這神聖的任務。

【全篇已完】

知識精選

產米最多原是中國

任思

★世界最大的國家。加以國旗飄揚的區域。仍是以英國爲最大。大英聯邦面積共三千〇五十萬公頃。以次始爲蘇聯。(連歐亞兩洲領土合計)。再次却是法國。又次始爲中國。跟着下去。是美國。巴西。印度。阿根廷。比利時。葡萄牙。墨西哥。伊朗。埃及。西班牙。日本等。

★世界人口密度。第一是荷蘭。每平方公里住三百三十人。其次比利時。每平方公里住二百八十八人。第三是日本。每一方公里住二百三十五人。第四是英本土每一方公里住二百七人。第五是德國。每平方公里住二百零五人。第六是意大利。每平方公里住一百五十六人。中國大陸平均每平方公里住五十五人。人口密度最少是澳洲。每平方公里住五人。

★世界上產米最多的國家其實就是中國。佔全世界產米額百分之三十三。至於有穀倉之稱泰國。產量僅爲全世界產量百分之一。五而已。

廉耻論亡傷此日 離騷歌起尚高風
古今賢士多招謗 無限憤懷詩曲中

敬和
原韻
林霖雲

人間勢利眼前無 欲隱山林與鳥俱
翠岫探尋堪策杖 風光指點盡披圖
逍遙何地遊三島 酒脫無方遁五湖
陋室不嫌苔草綠 往來談笑望鴻儒

註：三島即三神山

昨獲農鐘月刊社編輯部函索稿件。殊感千頭萬緒。大傷腦筋。爰賦此詩。以寄社友。工拙不計。藉博一笑而已。

黃秋蘆

讀紐約晚晴詩社楊棟棠先生主編端午詩人節特刊後詠此仲意

久耳文名震美東 端陽刊裏見詞雄
琳瑯滿目誠佳作 感慨同心弔屈忠

許肇生

從品夫回來之後。我的身心總覺愉快。在力雷遊玩了十多天。看了湖的微波。映着草綠。日伴松樹看雲。學作文吟詩。真是清閒已極。一旦回到茫茫茫茫。車馬如雲的城市。頗覺頭暈目眩。精神疲憊。萍湖我的好友。我本想遷居雲嶺之下。念他吟詩。種花打拳。聊享一些清福。無奈孔方兄不從人願。只好仍舊住在這所破落戶一間。呼吸濁氣。再度着這苦悶生涯罷。

我的萍湖。金錢是萬惡的魔鬼。牠打碎了人間高尚理想。撕破了人間豐切真理。白叟黃童癡男怨女。天下多少有心人。那豈個能跳出惡毒金錢的羅網麼？萍湖好友。你記得我從前告訴你。我是做什麼「清風明月。豁度真心」。

迴溯起當年。沒有幾年不病。現在我的醫生說我的病已無問題。只願上帝保佑我。從此健康起來。讓我趁閒填一首「蝶戀花」詞給你看。很多是不協音律的。不過表示些些感想吧！

廿年湖海浪游來。飄泊加邦。
流浪加邦。歲歲都上嶺登崖。終難割捨山水愛。

孤傲心緒誰共賽。獨對千峯。
休問怎生涯。夜夜夢魂何處。放寬前事付塵埃。

【又浪淘沙一首】
獨步青翠間。遊思漫漫。看山無事不閒。趣味其中真有意。雲鬢花顏。遠道尋幽。任想都難。依依兒女夢消殘。鏡笠江頭斜陽照。沉醉欄干。

滿地可銀行

MY BANK
TO 2 MILLION CANADIANS
BOM

BANK OF MONTREAL

汝之生意 宜借銀否

如能得借款利息低
廉是否補助發展開
生意改革現代化或
置新器具
若汝能還債滿地可
銀行有銀補助汝之
生意
請結識汝之銀行司
理爲君之良友他之
營業是借銀做堅固
生意他必樂意可在
能範圍幫助汝

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳

聘有華人店員在喜市定
夾細街服務支店在喜市
定街夾亞亞街

Chlorodont Tooth Paste
防牙患齒口藥水
七毫五及壹元二毫五

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.

煙仔價注意
著名烟仔如
水手嘜 握市嘜
巴列吉 市屈級

在此出售
連稅銀一盒叁毫
細絲煙特平
請入來參觀

馬文仲會計師事務所

各稅填報 會計師計口

地址 410-193 East Hastings
VANCOUVER, B. C.

舖金盛美

十足金業首飾各大小鐘錶
各款眼鏡 修理 膠漆 鑲嵌
條 鑲嵌 鑲嵌

MEI SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
VANCOUVER, B. C.

國貨總匯

新到 種菜瓜

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

柏文，旅店等實業買賣，及各項
燕梳，信譽卓著，深爲各界社會
人士讚許。現特聘梁慧超女士廣
爲僑胞服務，垂詢惠顧無任歡迎。

計劃系統的貯蓄維持安定的生活
保障家庭的幸福
請購買人壽燕梳
垂詢惠顧無任歡迎

居樂實業公司
本公司設立于茲，
凡三十餘年，專營
大小生意，房產，
大小生意，房產，
大小生意，房產，

辦事處
The Imperial Life
Assurance Co.
455 Granville St. PA. 3335
住宅
Res. 519 W. 14th Ave.
EM. 8540 Vancouver 9, B. C.

辦事處
W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST. MA. 9252
住宅
Res. 519 W. 14th Ave. EM. 8540

PHONE PA. 6527

司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營
白油腸臘 鴨
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
臘肉鴨片肉

●新到 合時水貨 罐頭食品

華高雲大拿加
利源興有限公司
Healey Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Marine 1734

新重慶酒家
雲城頂瓜瓜
食堂最寬大
廚師易牙
大謙兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

城雲
家酒陶陶

東街打片號式零登

無隨包招餐廚
任意辦辦呼廳師
款小筵真美優
迎吃席誠麗良

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PACific 1030
PACific 0713

雲坤國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

爲什麼總愛穿上籃球鞋？
原來除了打籃球必穿籃球鞋而外，無論做什麼運動，只要穿上籃球鞋都會特別舒適，動作也特別靈活而穩健！請購新到的**籃球鞋**！
尺寸大小 又到 木粘板

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大辦到
玉冰燒酒
三蒸米酒
酒質純舊 家鄉風味
酒味芬香 不妨一試

富貴老牌

津澳 永茂居老酒庄 製釀

家藏玉冰燒酒 [大] [幫] [抵] [步]
三蒸藥酒
米酒藏舊 玉潔冰清
質素真如 朝夕共傾
飲後不燥 喉頭飄然若輕
醉後不上 頭中滋味
諸君一試 方知妙處

雲元豐公司總代理批發

平屋出賣

位於卡勒街與栢架街角。全屋六個房。新地爐。新熱水櫃。取價僅六千五百元。
大屋一間。位於上述地點附近。入息非常。屋內有兩層房。每層每月賃四十五元。另土庫又有一層房。可租四拾五元。此外屋主還有三個房及廚房一個自用。全屋連傢私平賣九千八百元。可充銀期。
請華友打電 PA. 3008 或 PA. 8121 與 Gavin Bilton 接洽
Blane, Fullerton
S. White Ltd. 啟

咖啡室廉價出賣

本室生意好。地位適中。傢私齊備。今因人力缺乏。特別平賣。有意買者。請來接洽。勿失良機。
4381 W. 10th Ave.

惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢合格中醫醫師
曹萬亞力山大街四號二號
電話 TA. 9657

三團體歡迎蔡英瑞

駐雲至德總堂。愛蓮總公所。三德書社。以旅美蔡英瑞君夫婦。不遠千里而來。到雲觀光。爲雲東道主之體。於昨拾五日下午一時。在至德總堂舉行歡迎會。司儀蔡傑崇。首請吳常務照光致詞。歡迎蔡君。隨請蔡英瑞君致詞。讚美至德總堂暨所屬各團體。有深長歷史。互相携手。爲社會造福。爲祖國增光。演講者繼有吳惠謙。周錫鑾。周國棟。蔡傑夫等多人。語皆中肯。末由周少川答謝。座中繼以熱烈掌聲。殷以茶會。同日午後五時。假座陶陶酒家設宴。留蔡君夫婦洗塵。昆仲男女。熱烈參加。筵開四席。首由蔡常務致詞。備極起立。向蔡英瑞君夫婦致敬。賓主東南。共話桑麻。美酒嘉餚。珍品陳列。既醉且飽。全體依次與蔡君夫婦握手。並蒙蔡君樂助至德總堂。愛蓮總公所。三德書社。各拾元經費。

美檀名流多名抵埠

前自本市華僑赴檀觀光團遊檀以後。雙方人士。感情益加融洽。交際益加頻繁。知識益加廣博。進而而加國風光。更深予美檀佳女以良好印象。昨十一日郭長城。楊華國。何義初夫人等。聯同來遊。郭君等履歷。經紀前報。并訪謁親友。由中山籍農藥領袖李金選。洪坤等君。導觀名勝。賓客皆感覺景物優人。繼由雷學濤百貨公司之總經理雷錦添夫婦。及太平洋瓜菜公司司理宋斯祐。西太平洋公司劉光祖。陳潮公司司理陳惠明。聯同僑學界宋良弼。司徒英石。李樂天。蕭秉祺。徐子樂等君。假座竹林酒家。爲三位嘉賓治酌洗塵。筵中搜逸探奇。各談其勝。翌日雷錦添夫人。劉光祖夫人。陳惠明夫人等。再行引導遊覽遊覽詩大學。校暨西北各區公園名境。連日各團體及私人紛紛以其設宴接風。備極愉快氣氛。三嘉賓因公事待理。急需回任。已於十四日早赴域。轉程返美云。

達雲本期電影紀聞

雲坤達雲戲院。本期由本月十五日至十八日(星期日)至星期三。放映「神英黑騎士」及「上層社會」兩片。同場加映霍士最近新聞片。「神英黑騎士」係敘述英國亞特皇帝時。有智者奮勇爲救國工作。忠心護主。卒成蓋世騎士。揚名簡冊。該片記載其一生獻身事主。功勞偉大。是一部富有教育性之英雄傳記。「上層社會」。乃描寫近代最有名之談諧大家五人。合組「豹狸談諧團」。該五談諧大家。到上層社會穿褲。笑話連篇。包令開心怡情云。

何天善君喜酌宴友

雲坤僑商何天善之兄天善君。以其長女慕玲女士。與華商股客焜君之第五子奕超。於昨七月廿號。假座華人基督教會禮堂。舉行結婚禮。在何女士出閣當中。深得各方中西友好。贈以珍品道賀。而何天善君。以各方親友。隆情嘉惠。爰於昨拾五號。午後五時。假座新華僑酒家。設治華筵。藉酬各親友。惠賜厚貺之雅意。中西賓客。踴躍赴席。極形歡洽。席次由何權輝。宣述宴會自趣。相繼致賀詞者。有林瑞和。楊求順。陳沛田等。語皆吉祥。殿由何君之學友雷宜雁。代表主家致詞答謝。隨即舉觴暢敘。酒至半酣。由何權輝君。奉何天善君等。循序進爵。獻茗。直至八時許。始各顯醜態。如儀告別。洵感况云。

金日成訪俄歸

英京。倫敦十四日路透電。莫斯科電台廣播。北韓總理金日成。於訪問蘇聯后。已於上星期五日返北韓。

洪門體育會通告

洪啟者。茲定期於本月之十六日(即星期一)晚八點。召開全體大會。磋商要事。屆時請各部職員。男女會員。洪門叔父。齊臨討論。共決進行。是所至盼。此佈。
雲坤洪門體育會啟

利華貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷

國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠付。款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑點。利華行匯兌部啟

昇日有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充鑲期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
對其他各項借款
歡迎詢問
總經理周育生啟

代理埠利多城
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA low 3018

專營
「路些好」
WHOLESALE

祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

BC ROYAL BISCUIT Co.

61 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.

秘書賚路月餅
吐餵錄(七)
羅綺綺千箱
不過一煖
食前方丈
不過一飽

聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

油屋？
想經濟？
又夾靚？
BAPCO
Out Door Paints
屋外油

請來一問
介紹好野
担保滿意

蓮花大酒店 Lotus Hotel

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 9541

百老匯酒店 Broadway Hotel

101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 3445

專營大車加
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

西餐館雜貨生意

連實業賚賣

本餐館在亞省。步步市場。交通便利。經營卅餘年。生意穩當。樓上房十餘間。最合住眷。認爲良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有僑梓。欲營斯業者。隨時函商面洽。如在卑詩省者。可與雲坤聯邦健洽詢均佳。

通訊處 Dominion Gate
P. O. Box 234
EMPIRES, ALTA.